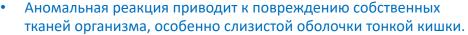


<u>Целиакия</u>

Что такое целиакия?





Организм вырабатывает вещества (антитела) против собственных тканей (тканевая трансглутаминаза и эндомизий). Таким образом, целиакия является аутоиммунным заболеванием.



3доровый Целиакия Иммунный ответ реакция повреждает

тонкую кишку

Как это диагностируется?

- Эти аномальные антитела можно измерить в крови и помочь диагностировать целиакию.
- У некоторых детей диагноз устанавливают только на основании анализа крови. В других случаях дополнительно необходимы образцы тканей (биопсии) из тонкой кишки, чтобы доказать повреждение слизистой оболочки.
- Слизистая оболочка заживает и антитела нормализуются, когда человек соблюдает строгую безглютеновую диету.



Кто находится в группе риска по целиакии?

• Аномальный ответ возникает только у людей с определенными маркерами на иммунных клетках, называемыми HLA DQ2/DQ8.

• Не v всех людей, имеющих HLA DQ2 или DQ8, развивается целиакия. Помимо глютена, играют роль и другие факторы, например, окружающая среда или образ жизни. Но эти факторы пока неизвестны. Заболевание невозможно предотвратить.



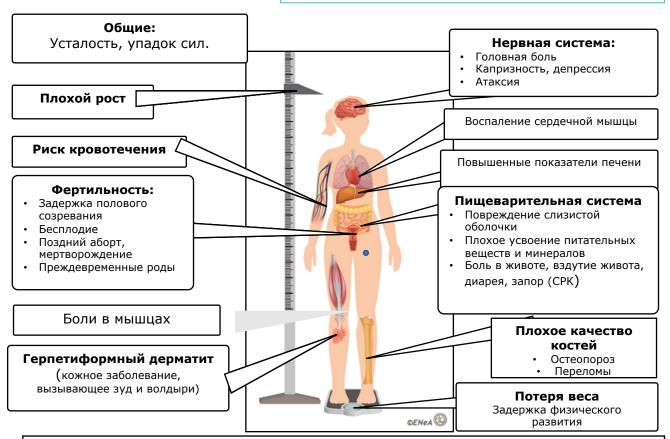




ESPGHAN Office • Rue Pellegrino Rossi 16 • 1201 Geneva, Switzerland • [t] + 41 (0)22 9000 401 • [e] office@espghan.org



Возможные признаки целиакии



- Целиакия чаще всего начинается в первые годы жизни. Не у всех людей с целиакией наблюдаются признаки или симптомы, несмотря на повреждение слизистой оболочки. Симптомы очень разнообразны, неспецифичны и могут находиться за пределами пищеварительного тракта. Они могут развиваться спустя годы или десятилетия после начала заболевания.
- Поэтому на ранних стадиях заболевания трудно диагностируется. Диагноз ставят только тем, у кого более серьезные симптомы («верхушка айсберга целиакии»).
- Целиакия встречается примерно у 1 из 100 человек. Родственники первой степени родства (братья и сестры, родители и дети) болеют этим заболеванием в 8 раз чаще. Поэтому их следует протестировать. Анализ крови на антитела к тканевой трансглутаминазе (тТГ или ТГА) выявляет случаи с симптомами или без них.





Глютенсодержащие злаки и продукты из них	Без глютена, если свежий и не обработанный	Безглютеновые крупы и бобовые
• Пшеница	• Мясо	• Рис
• Ячмень	• Рыба	• Сорго
• Рожь	• Яйца	• Кукуруза
• Полба	• Фрукты	• Овес (если
• Полуполба	• Овощи	маркирован,
• Пшеница	• Картофель	как без
спельта	• Тапиока	глютена)
• Булгур	• Тофу	• Просо
• Тритикале	• молоко, сливки	• Чиа
• Кускус	• Сыр (без	• Гречиха
• Овес (если <u>не</u>	добавок)	• Киноа
маркирован как	• Орехи	Treff
без глютена)	(натуральный,	• Чечевица
<u> </u>	жареный)	• HyT

Терапия

Единственная эффективная терапия – это пожизненная диета, строго исключающая глютен (безглютеновая диета).

Упакованные пищевые продукты с маркировкой «Символ перечеркнутого колоса» или «Без глютена» безопасны.

- При соблюдении диеты слизистая заживает, самое позднее через 3 года.
- При строгой диете без глютена прогноз отличный, без осложнений.
- При ошибках в питании организм распознает т и реагирует: повреждения начинаются снова.
- Соблюдать диету непросто. Но вы и ваша семья «дорастете до этого».

меры по возвращению домой, чтобы Наиболее важные избежать перекрестного контакта с глютеном

Храните безглютеновые продукты в отдельных закрытых контейнерах и четко маркируйте их.

- 1. Используйте чистую кухонную утварь
- 2. Перед приготовлением безглютеновой пищи следует очистить руки и поверхности (достаточно воды)
- 3. Тостер: возможен общий для продуктов без глютена и продуктов, содержащих глютен, но без
- 4. Макароны: приготовьте безглютеновые макароны в чистой кастрюле с пресной водой. Сначала слейте воду с макарон без глютена, а затем с макарон, содержащих глютен, если вы используете дуршлаг.
- 5. Жареные продукты: сначала следует жарить продукты, не содержащие глютен, а затем продукты, содержащие глютен.







Получить помощь

- Диетические консультации профессионального диетолога с опытом применения безглютеновой диеты.
- Организации поддержки пациентов («сообщество целиакии») предоставляют поддержку и письменные материалы.
- Группы сверстников для детей, подростков, взрослых и родителей пострадавших детей
- Психолог, если вашему ребенку нужна поддержка, чтобы справиться с диагнозом или диетой.
- Врачи проводят регулярные осмотры для контроля роста и развития и проводят анализ крови на антитела каждые 6 месяцев до нормализации.
- В дальнейшем каждые 1-2 года. Раньше, если появятся симптомы.
- Сообщите семье, друзьям, учителям детского сада и школы. Попросите поддержать вашего ребенка, чтобы он соблюдал диету
- Инструмент электронного обучения для пациентов и родителей: узнать больше (доступно на английском и 8 других языках)

Важные моменты

Храните письменный отчет с результатами подтверждения диагноза целиакии у вашего ребенка в надежном месте вместе с другими медицинскими документами.

- Посетите диетолога: Имя, Номер телефона:
- Следующий визит к врачу: Дата, время
- Ссылка на инструмент электронного обучения: www.celiacfacts.eu



Обратитесь в организацию поддержки целиакии: Имя, адрес, страница в интернете



This version was translated from English. Thank you to Ekatarina Lipnitskaja.

ESPGHAN takes no responsibility for the accuracy of the translation of the original English version.